



Tullverket

Avlämnas i sammanhängande skick vid införseln/ Presented, with all copies still attached together, upon import/Vordrucksatz bei Einfuhr komplett abzugeben.

DEKLARATION FÖR SKJUTVAPEN OCH AMMUNITION FÖR/
DECLARATION FOR FIREARMS AND AMMUNITION FOR/
DEKLARATION FÜR SCHUSSWAFFEN UND MUNITION FÜR

- JAKT/HUNTING/
JAGD
- TÄVLING/COMPETITION/
WETTKAMPF
- GENOMRESA/TRANSIT/
DURCHREISE

Sista utförseldag/Last date of
export/Letzter Ausfuhrtag

Datum

Fylls i och skrivs under av den som inför egendomen/ To be completed and signed by the person who imports the property/Vom einführenden Inhaber auszufüllen und zu unterschreiben.

Innehavare/Holder/Inhaber (efternamn, förnamn)/(surname, forename)/(Nachname, Vorname)		
Postadress i hemlandet/Postal address in the home country/Postanschrift im Heimatland	Land/Country/Land	Telefon (riktnr - abonnentnr)/ Telephone (area code - subscription no.)/ Telefon (Vorwahl u. Rufnummer)
SKJUTVAPEN/FIREARMS/SCHUSSWAFFEN (fabrikationsmärke)/(Maker)/(Hersteller)	Kaliber/Calibre/Kaliber	Tillverkningsnummer/Manufacturing number/Fabrikationsnummer
AMMUNITION/AMMUNITION/MUNITION (mängd och kaliber)/(quantity and calibre)/(Menge und Kaliber)		
<p>FÖRSÄKRAN/ASSURANCE/ERKLÄRUNG</p> <p>Undertecknad försäkrar härmed att skjutvapen och ammunition, som angetts ovan, är avsedda att av mig tillfälligt införas i Sverige för användning vid jakt, tävling eller genomresa och att ifrågavarande vapen och ej använd ammunition kommer att återföras.</p> <p>The undersigned hereby assure that the firearms and ammunition, which have been stated above, are meant to be imported into Sweden temporarily by myself for use in connection with hunting, competition or for transit and that the weapon(s) in question and unused ammunition will be re-exported.</p> <p>Der Unterzeichnende erklärt hiermit, dass o. g. Schusswaffe/n und Munition von mir zur vorübergehenden Einfuhr nach Schweden für die Verwendung zur Jagd, zu Wettkämpfen oder zur Durchreise vorgesehen ist/sind und die genannte/n Waffe/n sowie nicht verwendete Munition wieder ausgeführt werden.</p>		
Jakt-/tävlingsplats/Hunting/competition location/Jagd- und/oder Wettkampfort		
Namnteckning/Signature/Unterschrift		

Enligt 2 kap. 13 § b vapenlagen (1996:67) får enskilda personer, som har permanent tillstånd från behörig myndighet i Danmark, Finland eller Norge att där inneha jakt- eller tävlingsskjutvapen för eget bruk, medföra dessa vapen med tillhörande ammunition till Sverige för tillfällig användning vid jakt eller tävling i Sverige. Vapnen och ammunitionen får i sådant fall under högst tre månader från dagen för införandet innehas utan tillstånd i Sverige av den som har fört in egendomen.

In accordance with Chapter 2, section 13 b of the Firearms Act (1996:67), private individuals who have a permanent permit from an authorised authority in Denmark, Finland or Norway to have hunting or competition firearms for personal use, may carry these weapons with ammunition belonging to them to Sweden for temporary use in connection with hunting or competition in Sweden. The weapons and the ammunition may in such cases be held without a permit in Sweden for a maximum of three months from the date of import by the person who has brought the property in to Sweden.

Gemäss Waffengesetz Kap. 2, § 13 b (1996:67) dürfen Privatpersonen, denen eine Dauergenehmigung der Behörden in Dänemark, Finnland oder Norwegen für den Besitz von Schusswaffen für den eigenen Bedarf zur Jagd oder für Wettkämpfe vorliegt, diese Waffen mit dazugehörender Munition zur vorübergehenden Verwendung zur Jagd oder bei Wettkämpfen in Schweden nach Schweden mitführen. Die Waffe/n und die Munition dürfen in einem solchen Fall längstens drei Monate ab Einfuhrdatum vom einführenden Inhaber ohne Genehmigung in Schweden geführt werden.

Tullkontorets anteckningar

INFÖRSEL	nr	nr	nr
<input type="checkbox"/> Europeiskt skjutvapenpass	<input type="checkbox"/> Införseltillstånd	<input type="checkbox"/> Vapenlicens	
Legitimation	nr	nr	anges
<input type="checkbox"/> Pass	<input type="checkbox"/> Körkort	<input type="checkbox"/> Annat	
Införselsort	Tulltjänstemans namnteckning		
Införseldatum			
Tullkontorets namn			Stämpel
Tullkontorets adress			

Ex 1 = Tullkontorets exemplar / Import Customs Office's copy / Exemplar der Zollstelle



Tullverket

Avlämnas i sammanhängande skick vid införseln/ Presented, with all copies still attached together, upon import/Vordrucksatz bei Einfuhr komplett abzugeben.

DEKLARATION FÖR SKJUTVAPEN OCH AMMUNITION FÖR/
DECLARATION FOR FIREARMS AND AMMUNITION FOR/
DEKLARATION FÜR SCHUSSWAFFEN UND MUNITION FÜR

- JAKT/HUNTING/JAGD
TÄVLING/COMPETITION/WETTKAMPF
GENOMRESA/TRANSIT/DURCHREISE

Sista utförseldag/Last date of export/Letzter Ausfuhrtag

Datum

Fylls i och skrivs under av den som inför egendomen/ To be completed and signed by the person who imports the property/Vom einführenden Inhaber auszufüllen und zu unterschreiben.

Form with fields for: Innehavare/Holder/Inhaber, Postadress i hemlandet/Postal address in the home country, Land/Country/Land, Telefon, SKJUTVAPEN/FIREARMS/SCHUSSWAFFEN, AMMUNITION/AMMUNITION/MUNITION, FÖRSÄKRAN/ASSURANCE/ERKLÄRUNG, Jakt-/tävlingsplats/Hunting/competition location, Namnteckning/Signature/Unterschrift

Enligt 2 kap. 13 § b vapenlagen (1996:67) får enskilda personer, som har permanent tillstånd från behörig myndighet i Danmark, Finland eller Norge att där inneha jakt- eller tävlingskjutvapen för eget bruk...

In accordance with Chapter 2, section 13 b of the Firearms Act (1996:67), private individuals who have a permanent permit from an authorised authority in Denmark, Finland or Norway to have hunting or competition firearms for personal use...

Gemäss Waffengesetz Kap. 2, § 13 b (1996:67) dürfen Privatpersonen, denen eine Dauergenehmigung der Behörden in Dänemark, Finnland oder Norwegen für den Besitz von Schusswaffen für den eigenen Bedarf zur Jagd oder für Wettkämpfe vorliegt...

Tullkontorets anteckningar

Form with fields for: INFÖRSEL, Legitimation, Införselsort, Tullkontorets namn, UTFÖRSEL, Tullkontorets adress, Tulltjänstemans namnteckning, Stämpel

Ex 2 = Överlämnas till deklaranten/Handed over to the declarant/dem Anmelder zu übergeben



Tullverket

Avlämnas i sammanhängande skick vid införseln/ Presented, with all copies still attached together, upon import/Vordrucksatz bei Einfuhr komplett abzugeben.

DEKLARATION FÖR SKJUTVAPEN OCH AMMUNITION FÖR/
DECLARATION FOR FIREARMS AND AMMUNITION FOR/
DEKLARATION FÜR SCHUSSWAFFEN UND MUNITION FÜR

- JAKT/HUNTING/JAGD
TÄVLING/COMPETITION/WETTKAMPF
GENOMRESA/TRANSIT/DURCHREISE

Sista utförseldag/Last date of export/Letzter Ausfuhrtag

Datum

Fylls i och skrivs under av den som inför egendomen/ To be completed and signed by the person who imports the property/Vom einführenden Inhaber auszufüllen und zu unterschreiben.

Innehavare/Holder/Inhaber
Postadress i hemlandet/Postal address in the home country/Postanschrift im Heimatland
Land/Country/Land
Telefon (riktnr - abonnentnr)/Telephone (area code - subscription no.)/Telefon (Vorwahl u. Rufnummer)
SKJUTVAPEN/FIREARMS/SCHUSSWAFFEN
AMMUNITION/AMMUNITION/MUNITION
FÖRSÄKRAN/ASSURANCE/ERKLÄRUNG
Jakt-/tävlingsplats/Hunting/competition location/Jagd- und/oder Wettkampfort
Namnteckning/Signature/Unterschrift

Enligt 2 kap. 13 § b vapenlagen (1996:67) får enskilda personer, som har permanent tillstånd från behörig myndighet i Danmark, Finland eller Norge att där inneha jakt- eller tävlingskjutvapen för eget bruk, medföra dessa vapen med tillhörande ammunition till Sverige för tillfällig användning vid jakt eller tävling i Sverige.

In accordance with Chapter 2, section 13 b of the Firearms Act (1996:67), private individuals who have a permanent permit from an authorised authority in Denmark, Finland or Norway to have hunting or competition firearms for personal use, may carry these weapons with ammunition belonging to them to Sweden for temporary use in connection with hunting or competition in Sweden.

Gemäss Waffengesetz Kap. 2, § 13 b (1996:67) dürfen Privatpersonen, denen eine Dauergenehmigung der Behörden in Dänemark, Finnland oder Norwegen für den Besitz von Schusswaffen für den eigenen Bedarf zur Jagd oder für Wettkämpfe vorliegt, diese Waffen mit dazugehörender Munition zur vorübergehenden Verwendung zur Jagd oder bei Wettkämpfen in Schweden nach Schweden mitführen.

Tullkontorets anteckningar

INFÖRSEL nr nr nr
Europeiskt skjutvapenpass Införseltillstånd Vapenlicens
Legitimation nr nr anges
Pass Körkort Annat
Införselsort Tulltjänstemans namnteckning
Införseldatum
Tullkontorets namn Stämpel
Tullkontorets adress
UTFÖRSEL, Utförselsort Tulltjänstemans namnteckning
Utförseldatum
Tullkontorets namn Stämpel
Tullkontorets adress

Ex 3 = Behålls av deklaranten/To be retained by the declarant/Exemplar des Anmelder